



SESSÃO



04 TRANSPORTE DO ROBÔ

ÍNDICE

4. Transporte do Robô.....	3
4.1 Geral	3
4.2 Dia de Envio do Robô.....	3
4.2.1 Opções para envio do Robô	3
4.2.2 Requerimento de Verificação:	4
4.3 Definições de envio e frete.....	4
4.4 Transporte - O QUE É E POR QUE IMPORTA?.....	5
4.4.1 Representação Visual de Envio/ Processo de Envio	6
4.4.2 Regras do sistema de envio	6
4.4.2.1 Antes dos seus eventos.....	6
4.4.2.2 Nos eventos.....	7
4.5 Enviando seu Robô	8
4.5.1 Os robôs DEVEM passar através do sistema de Envio	8
4.5.2 Enviando para o Primeiro evento	8
4.5.3 Verifique Embarque Inicial do Pacote - Obrigatório.....	9
4.5.3.1 Se você enviar usando o FedEx Doação	9
4.5.3.2 Se você dirigir seu robô para a Facilidade Drayage	9
4.5.3.3 Se você usar um Carregador Suplente	10
4.5.3.4 Se o seu primeiro evento é um Bag and Tag.....	10
4.5.3.5 Verificação de Correspondência – Use letras maiúsculas, por favor.....	10
4.5.4 Envio de Evento a evento - após seu primeiro evento	10
4.5.5 Entrega para Eventos em semanas consecutivas.	11
4.5.6 Prazos de Entrega	11
4.5.7 Frete da Caixa de Ferramentas.....	11
4.5.8 As transferências de saída de Eventos.....	12
4.5.9 Retorno do seu último evento	12
4.5.9.1 Exceção Estipuladas	13
4.6 REQUISITOS DA CONSTRUÇÃO DA CAIXA.....	13
4.6.1 Todas as Caixas devem:	13
4.6.2 Envio de Baterias	13
4.6.3 Equipes Internacionais – Caixas passando pelas Fronteiras dos Estados Unidos ..	14
4.7 USANDO A DOAÇÃO DA FedEx ® PARA O ENVIO DO SEU ROBÔ.....	15
4.7.1 Shipping Within the 48 Contiguous US States – FedEx Freight	15
4.7.2 Rastrear seu envio	17
4.7.3 Navegação para dentro e fora dos 48 Próximos Estados EUA - FedEx Express..	17



4.7.3.1 US Teams Shipping to a “Mainland” Event	17
4.7.3.2 Equipes Internacionais enviando para um evento nos E.U.A.	17
4.7.4 Remessas internacionais e alfândega	18
4.7.5 As transferências a Doação FedEx não cobre.	18
4.8 “Bag and Tag”	19
4.8.1 Suprimentos.....	19
4.8.2 Regras Gerais Para Ensacamento do Robô	19
4.8.2.1 Seu primeiro evento é um evento “Bag and Tag”	20
4.8.2.2 Seu segundo evento é um BAG e TAG	21
4.9 QUALIFICADOS PARA O CAMPEONATO? Saiba suas opções.....	22
4.9.1 O que acontece se você se qualificar no evento Bag e Tag?	22
4.9.3 Evento Regional Tradicional - Não tenho certeza se você pode participar do... 22	
4.9.4 Depois do Campeonato	23
4.10 CONTATOS IMPORTANTES PARA EMBARQUE	23
4.10.1 FIRST é seu primeiro contato.....	23
4.10.2 Serviço de Exposição da Shepard (SES).....	24
4.10.3 FedEx.....	24



4. Transporte do Robô

4.1 Geral

As equipes enviam seus robôs para garantir que todas as equipes tenham a quantidade igual de tempo para construir, testar e modificar os seus robôs. Os robôs são enviados ao local para o primeiro evento que a sua equipe vai participar e, em seguida, enviados para qualquer evento subsequente. *

Esta seção fornece informações a respeito do transporte e requisitos associados, ao sistema de frete, especificações de caixa e uma introdução à doação de expedição FedEx[®]. Por favor, certifique-se que as pessoas responsáveis pelo transporte do robô de sua equipe entendam e sigam as regras neste capítulo. Seguindo as orientações a equipe irá garantir que o robô chegue onde ele precisa estar na hora, de modo que sua equipe pode se concentrar no que é importante - participar do evento!

* Tenha em atenção: As equipes que planejam atender uma “Bag and Tag Event” terão requisitos específicos – Por favor, ler com atenção este Capítulo.

4.2 Dia de Envio do Robô

Todos os Robôs devem estar fora de alcance das mãos das equipes antes da meia-noite do horário local.

Dia de envio: Terça-Feira, 23 de Fevereiro, 2010

4.2.1 Opções para envio do Robô

Os robôs devem ser enviados em uma das quatro formas:

- Enviar seu robô para o destino do primeiro evento. Veja <http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/regionalevents.aspx?id=430> para achar o local do seu primeiro evento.
- Usar uma das expedições FedEx de sua equipe para enviar para o seu primeiro evento. Equipes que usarem este método devem ler a Seção 4.7
- Providenciar a transferência através de Shepard Exposition Services (SES) ou outro transportador de mercadorias para o seu robô para a localização frete para o seu primeiro evento.
- Se o seu primeiro evento é um “Bag and Tag”, leve seu robô conforme as instruções na Seção 4.8. (Aplicável apenas aos designados eventos “Bag and Tag”!)



4.2.2 Requerimento de Verificação:

O embarque do robô será verificado pela FIRST no DIA DO ENVIO DO ROBÔ. Qualquer time que não cumprir pode comprometer sua participação no resto da temporada. Ver Seção 4.5.2.

- Qualquer equipe que embarcar usando sua primeira expedição doada pela FedEx não precisa enviar nenhuma verificação.
- Qualquer equipe que usar outro método de entrega para o frete do seu primeiro evento deve obter uma cópia do recibo de entrega. Veja a Seção 4.5.3 para maiores informações.

Os Armazéns da Shepard Exposition Services (SES) têm horário comercial de segunda-feira - sexta-feira, das 8:00 até as 16:00.

4.3 Definições de envio e frete

- Nota de embarque - Um documento branco de expedição FedEx Freight impresso em roxo e vermelho, oferecido pelo FIRST no Kickoff e usado para enviar robô da equipe. Equipes dos E.U.A recebem uma (1) Nota de embarque para cada légua da viagem do robô que está coberta pela doação da FedEx 2010.
- Destinatário - Termo em uma conta FedEx que se refere ao beneficiário do caixa. O destinatário é o local "endereço" de sua grade. Ao enviar o seu robô para um armazém de destino, o destinatário deverá ser a empresa de recebimento e o endereço do armazém.
- Formulário de Autorização de Pagamento – É Requerido um formulário pela Shepard Exposition Services (SES), a fim de lidar com o seu caixote através do sistema de frete. As equipes devem fornecer informações de cartão de crédito neste formulário para cobrir a sobrecarga de mercadorias. Este formulário deve ser preenchido, independentemente de qual método de envio que irá utilizar.
- “PRO Number” – Um número usado para rastrear o movimento de uma transferência através do sistema de carga Fedex. Cada Nota de Embarque terá um Pro Número de código de barras e na parte superior esquerda canto.
- Remetente - Termo em uma conta FedEx do Conhecimento que se refere a quem está enviando o pacote. Por favor, preencha a escola / nome e endereço da empresa, bem como o nome e número de telefone para a pessoa enviar o caixote.
- Enviando – Nesse caso refere-se a transporte do robô em sua caixa:
 - o Para enviar para o armazém.



- o Do Armazém para o próximo armazém.
- o Volta para “casa” após o ultimo evento.

- Número de Rastreamento – Um número usado para rastrear o movimento de uma transferência através do sistema FedEx Express. Cada conta do transporte aéreo ou Nota Aérea Internacional dos EUA terá um Número de Rastreamento pré-impresso no formulário. Apenas um número limitado de equipes receberão uma conta do transporte aéreo EUA ou Internacional Aéreo.
- Bag – Bagagens plásticas largas o bastante para caber o Robô. Providenciada pela FIRST para isolar seu robô em baixo do sistema da Bag e Tag.
- Tag – Tags com números de série individuais usadas para selar sacos para as equipes irão Bag e eventos Tag.

4.4 Transporte - O QUE É E POR QUE IMPORTA?

A FIRST contrata uma companhia de transporte para cada evento tradicional (não-Bag e Tag). Eles recebem e armazenam seu robô até que ele seja necessário transportá-lo para o local do evento e garantir que o robô seja enviado para seu destino seguinte. Cada equipe que irá a um evento tradicional Regional deve enviar seu robô para o local designado. Apenas as equipes que irão a eventos “Bag and Tag” serão autorizadas a transportar os seus robôs diretamente para o local do evento.

Shepard Exposition Services (SES) é a empresa designada para enviar para todos os eventos, exceto as Regionais de SBPLI Long Island e New York City. Festo Corporation manipula materiais para o evento regional de Long Island SBPLI

A companhia oferece os seguintes serviços:

- a. Armazenar o robô antes dos eventos
- b. Garantir que o pacote chegue nas estações PIT de cada equipe nos eventos regionais;
- c. Armazenamento de caixas vazias no local;
- d. Um local de parada para os desembarques;
- e. Proteger os funcionários e equipes de situações de carga e descarga com muita gente, e
- f. Cumprimento dos contratos local que proíbem a aceitação de transferências no local.

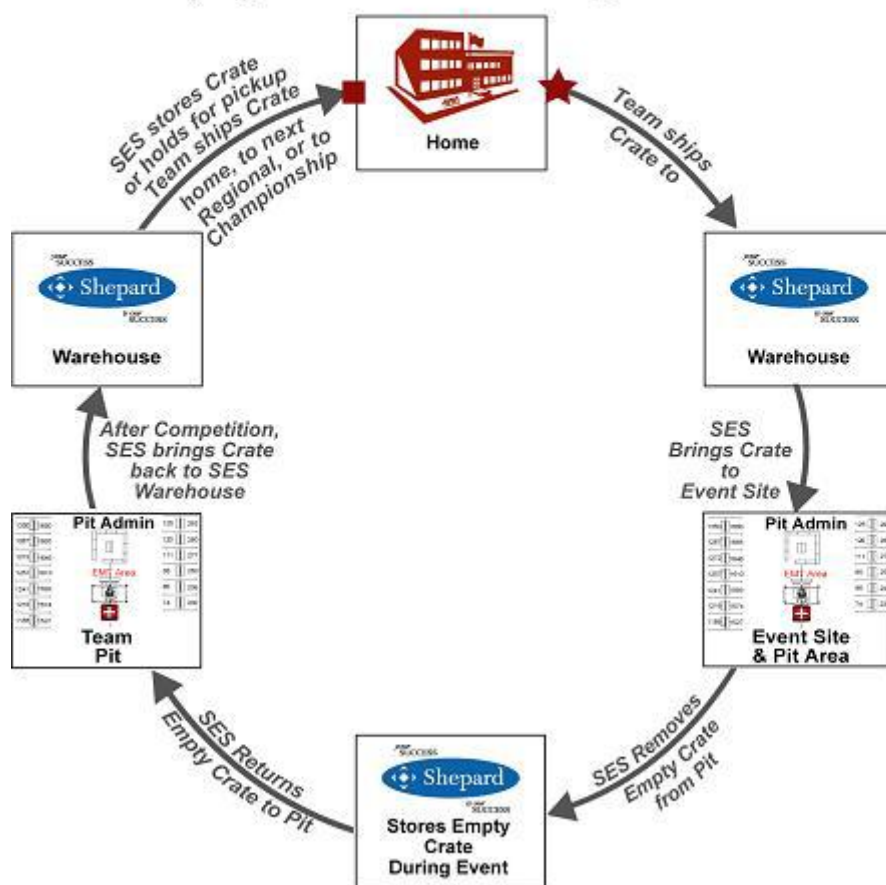


4.4.1. Representação Visual de Envio/ Processo de Envio

A figura abaixo irá ajudá-lo a entender o caminho do seu robô e pacote de acordo com os movimentos pelo sistema de envio durante a temporada de 2010. Equipes que irão participar da Regional Event ou Championship irão usar o sistema de envio.

Shepard Exposition Services (SES) FIRST Drayage Contractor

Understanding Drayage and Robot Transportation



* Shepard Exposition is not responsible for Drayage service for Long Island Regional Diagram and service applies for all other Regionals

4.4.2 Regras do sistema de envio

4.4.2.1 Antes dos seus eventos

Todas as equipes devem completar o Formulário de Autorização de Pagamento antes do evento inicial da equipe. Vá para www.shepardes.com/first para completar a autorização paga online ou imprima o formulário por fax. Se a sua equipe ainda não tiver completado a forma anterior para participar de um evento, você irá precisar



fornecer um cartão de crédito válido na sua vaga para cobrir qualquer envio ou pesos a mais.

As equipes devem planejar enviar seus robôs pelo SES porque eles estão: a) cuidando de suas remessas pela FedEx Doação; ou b) todas as remessas tem sido pela FedEx. Combinações para envio devem ser feitas antes do evento (ver Seção 4.5.4).

4.4.2.2 Nos eventos

A FIRST paga os custos de frete para robôs até 400 libras (129,2 kg). Algumas regras se aplicam a caixas movidas através do sistema de frete:

- Os robôs serão pesados a cada evento, e serão checados a cada evento.
- Qualquer robô acima das 400 libras irá ser cobrado:
 - o \$55 para 400-450 libras.
 - o \$100 para 450-500 libras.

Nota: É de interesse de uma equipe saber o custo das taxas de envio. Por exemplo: um pacote de pesagem £ 435 seria cobrado \$ 55, mas um pacote de pesagem £ 460 seria cobrado \$ 100.

- Qualquer caixa de ferramentas (segunda caixa) será cobrado \$ 55 para cada 1-100 libras por todo o peso do caixote. Por exemplo: uma caixa de ferramentas pesando 340 libras seria arredondada para 400 e cobrado \$ 220.

NOTA: As equipes são responsáveis pelo transporte de cargas, bem como caixas de ferramentas. Consulte a Seção 4.5.7

- Peso - Os manipuladores de armazém local vão pesar os robôs das equipes que chegam a cada instalação. Esses pesos serão certificados e os pacotes superiores a £ 400 serão sujeitas a taxas de peso excedente.
- Se um time quer contestar o peso de seu pacote, haverá um local em cada evento para pesagem. As equipes devem solicitar nova pesagem antes de abrir a caixa. Uma vez que a caixa é aberta, a equipe perde qualquer recurso dos direitos.
- Danos: Os armazéns não serão responsáveis por danos materiais, robôs embalados inadequadamente, ou quaisquer danos ocultos, perda ou roubo de materiais após ter sido pego de carga para fora do local de competição.



4.5 Enviando seu Robô

Eventos locais não aceitam ou loja de robôs da equipe, engradados ou caixas de ferramentas. Todas as equipes devem enviar para a instalação designada ao armazém que armazena os robôs e depois os transporta para o local do evento e de volta para o armazém para a expedição de saída.

Se você enviar dois (2) pacotes, ambos devem respeitar todas as regras de envio e prazos. As equipes são responsáveis pelo pagamento de encargos financeiros no momento do embarque.

4.5.1 Os robôs DEVEM passar através do sistema de Envio

A fim de manter um processo de envio justo e seguro do Robô e honrar os nossos acordos de sede, as regras da União e sobre a segurança, as equipes devem enviar robôs de evento para evento através da SES.

4.5.1.1. Não envie o seu robô para o local do evento. As sedes NÃO irão aceitar os robôs e a FIRST por sua vez NÃO se responsabiliza por robôs enviados por qualquer outro meio que não os descritos neste capítulo.

4.5.1.2. O ÚNICO evento que permite as equipes de carregar seus robôs diretamente dentro de suas sedes são Bag e eventos Tag. Para 2010, isso inclui Greater Kansas City, Pittsburgh, Oklahoma, Waterloo, sacramento, Greater Toronto e todos os eventos de Michigan.

4.5.2 Enviando para o Primeiro evento

Para o evento inicial, você tem três opções para transportar o seu robô para a "Drayage facility". Você pode:

1. Enviar seu robô usando a FedEx donation;
2. Enviar seu robô através do Shepard Exposition Services (SES) ou usando um carregador suplente de sua escolha;
3. Por entregar seu robô para a instalação de frete para o seu primeiro evento.

4.5.2.1 Todas as equipes devem seguir esses procedimentos:

- Localizar "Shipping and Drayage" para o seu evento inicial no site da FIRST em: <http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/regionalevents.aspx?id=430>



- Imprimir as etiquetas de envio relacionadas para a sua caixa (s);
- Consultar a Seção 4.7 para obter mais detalhes sobre o envio através da FedEx;
- Certificar bem antes do prazo de envio. A FIRST não vai abrir exceções para as equipes que não enviarem a tempo;
- Imprimir, ler e guardar todas as seções pertinentes do documento deste manual, bem como o envio e o documento Drayage para o evento que vai participar. Traga-os para o seu evento.

4.5.2.2. Notas especiais para as equipes usando SES, um carregador suplente ou a mão entregando o seu robô para a instalação de frete para seu primeiro evento

- As equipes poderão considerar estas opções alternativas para o seu primeiro evento, se pretendem usar todas as suas remessas FedEx doados antes de parar de competir na temporada. As equipes são responsáveis financeiramente por quaisquer transferências que exigem fora da doação Fedex.
- Obter um recibo datado de seu carregador. Você precisa acompanhar o progresso da sua caixa, bem como fornecer uma cópia para o FIRST para verificar o seu carregamento inicial (ver seção 4.5.3).
- Você vai precisar do peso total e dimensões de sua caixa e seu conteúdo para solicitar uma estimativa de preço exato dos carregadores suplentes;
- Se conduzir o robô para a instalação de frete, o caminhão deve ter uma altura de leito 48" ou será desviado para o armazém
- Se você não tem uma doca de carregamento, notifique o remetente que a sua área de captação caixote não tem uma plataforma de carga para o carregador irá enviar um caminhão com uma porta de elevador.

4.5.3. Verifique Embarque Inicial do Pacote - Obrigatório

Cada equipe deverá apresentar prova de que seu robô enviado antes ou DIA DE ENVIO DO ROBÔ. Por favor, siga as instruções abaixo para o seu método de envio escolhido.

4.5.3.1. Se você enviar usando o FedEx Doação

FIRST receberá informações do embarque diretamente da FedEx e verificar se sua entrega foi feita antes ou no DIA DE ENVIO DO ROBÔ.

4.5.3.2. Se você dirigir seu robô para a Facilidade Drayage

a. Pergunte ao pessoal do armazém frete para colocar a hora e a data de entrega em uma recibo oficial;



- b. Escreva o número da sua equipe claramente no recibo;
- c. Faça uma cópia e a mantenha em seus registros;
- d. Enderece o envelope conforme indicado abaixo, utilizando todas as letras maiúsculas
- e. Enviar o recibo para o FIRST, para que chegue dia 1º de março.

4.5.3.3. Se você usar um Carregador Suplente

- a. Obter um recibo do transportador e garantir que mostra claramente a data e o horário do pacote deixado em mãos da equipe;
- b. Escreva o número da sua equipe claramente na nota de embarque /recibo;
- c. Faça uma cópia para fins de controle e manter em seus registros,
- d. Enderece o envelope conforme indicado abaixo, utilizando todas as letras maiúsculas
- e. Enviar o recibo para o FIRST, para que ele chegue na segunda-feira seguinte.

4.5.3.4. Se o seu primeiro evento é um Bag and Tag

- a. Encaixote e lacre o seu robô antes do DIA DE ENVIO DO ROBÔ.
- b. Preencha o Formulário de Fechamento do Robô (Robot Lock-up Form), claramente observando a data e hora (ver Secção 4.8)

4.5.3.5. Verificação de Correspondência – Use letras maiúsculas, por favor.

Nº DA SUA EQUIPE e NOME E DATA DE EVENTO

TEAM SUPPORT / OPERATIONS

FIRST ROBOTICS COMPETITION

200 BEDFORD STREET MANCHESTER, NH 03101

4.5.4. Envio de Evento a evento - após seu primeiro evento

Depois que sua equipe assiste seu primeiro evento, você deve enviar através do sistema de frete (a menos que o seu segundo evento seja um Bag and Tag)

Devem enviar o pacote diretamente do evento para o outro evento, seja através de:



1. Serviços de Exposição Shepard e seu portador Logístico. Programe-se antes de seu evento, se você pretende enviar através SES. Para solicitar uma cotação de preços e agendar seu envio, visite o site da SES: www.shepardes.com/first

OU

2. Usando um frete doado pela FedEx. Traga a NOTA DE EMBARQUE e adesivos “PRO NUMBER” com você para o evento, se você pretende utilizar este método. Não serão fornecidas perdas ou esquecimentos da papelada do transporte.

4.5.5. Entrega para Eventos em semanas consecutivas.

O FIRST não aconselha as equipes de competir em eventos nos finais de semana consecutivos, se forem mais de 1.000 milhas de distância. Se você optar por assistir a dois eventos em semanas consecutivas, por favor, considere estes pontos:

- Você não pode usar uma Frete doado pela FedEx para eventos “back-to-back”.
- O custo de transporte para eventos “back-to-back” é extremamente caro. Compare enviar um pequeno pacote para um local e veja o custo de enviá-lo durante a noite. Use esse mesmo cenário para comparar as taxas de frete de embarque para uma transferência de carga de 3 ou 4 dias para um transporte de noite ou de transporte aéreo. A diferença pode ser surpreendente!
- As equipes irão eventos em semanas consecutivas, deverá tomar providências transporte especial com SES. Programe-se cedo para se certificar de que SES pode satisfazer o seu pedido.

4.5.6. Prazos de Entrega

Caixotes devem chegar ao local do frete pela segunda-feira antes do evento, a fim de estar no local para o início do evento. Se você está preocupado que sua grade pode não chegar a tempo, um acordo prévio com a empresa de frete.

4.5.7. Frete da Caixa de Ferramentas

Algumas equipes optam por enviar uma segunda caixa contendo ferramentas para o evento(s). Frete da segunda caixa é permitido, mas somente se a caixa atender às seguintes condições:

- A segunda caixa NÃO poderá ser enviada com a doação FedEx. Abuso da doação FedEx pode resultar em uma perda dessa opção para todas as equipes no futuro.
- A equipe é financeiramente responsável por todos os custos de transporte e frete para a sua segunda caixa. A equipe deve contatar SES antes do DIA DE ENVIO DO ROBÔ para providenciar a transferência da segunda caixa e pagamento das tarifas de frete.



- Pintar ou estêncil "TOOL CRATE - Pc 2 de 2" em letras de, pelo menos, 6 polegadas de altura em cada face da caixa. Falta de identificação correta na caixa contendo as ferramentas podem atrasar a chegada de seu robô no evento.

4.5.8. As transferências de saída de Eventos

1. Remover todas as etiquetas "PRO NUMBER" antigo de sua caixa;
2. Anexar endereço nas etiquetas à sua caixa mostrando o próximo destino;
3. Preencha todas as NOTAS DE ENVIO necessárias usando o local de frete para o evento atual como o embarque e o próximo destino como "Destinatário";
4. Encaminhe toda a papelada para a SES no evento. As equipes que deixarem seus documentos de navegação no caixote ou deixar de fornecer documentos de navegação correta será cobrado para a sua expedição
5. A SES entrará em contato com a FedEx ou a sede da SES (dependendo do que estiver indicado no documento de transporte) para agendar o envio de saída da doca.

4.5.9. Retorno do seu último evento

As equipes devem também usar SES para enviar seu robô e caixa dos tradicionais eventos regionais. As exceções a esta regra serão feitas caso a caso.

1. Os pedidos serão considerados somente para o último evento de uma equipe numa temporada
2. Equipes que solicitarem uma exceção devem contatar o suporte da equipe via frcteams@usfirst.org.
3. Concluir o processo de pedido de exceção até dia 26 de fevereiro de 2010 para permitir o processamento. Faça o pedido claro e fornecer a:
 - Linha de assunto: "Robot Removal", Nome do Evento - Team (# XXXX – número da equipe);
 - A razão que você está solicitando uma exceção - explicação detalhada
 - Evento a partir do qual o robô seria recolhido.

Após a recepção desta informação, FIRST será, em boa fé, considerar o seu pedido. Esteja ciente de que em cada local, as regras e as situações de segurança são únicas. Alguns eventos não são estabelecidos para a segura remoção do robô e você será recusado por esse motivo. O Diretor do FRC analisará cada caso e irá fornecer uma resposta por escrito. Esta decisão será definitiva.



4.5.9.1. Exceção Estipuladas

- A empresa de frete não vai ajudar ou fornecer equipamentos para a remoção e a utilização da doca de carga não será permitida às equipes.
- Você pode ter de esperar para descarregar uma hora mais cedo ou mais tarde do que pode ser conveniente.
- Você também será responsável pelo desmantelamento e remoção da sua caixa do robô. Não espere para receber assistência nesses processos.
- Uma taxa de Limpeza de US\$ 150 será avaliada por quaisquer caixas deixadas para trás.

4.6 REQUISITOS DA CONSTRUÇÃO DA CAIXA

Construa sua caixa deste modo, que ficará resistente e estará dentro de parâmetros de altura e peso, quando embalado para envio. Se uma caixa exceder as especificações de tamanho ou estiver mal construída, o FIRST não vai garantir a sua segurança ou a sua entrega ao destino.

4.6.1. Todas as Caixas devem:

1. Pesar menos de 400 libras quando totalmente carregado.
2. Ficar perfeitamente posicionadas em 2 peças 4"x 4" de madeira, espaçadas de pelo menos 28" distantes para que possa ser movido por uma empilhadeira.
3. Ter uma base não superior a 4' x 4' e não será mais alta do que 5'10" (70") de altura. Este máximo inclui as peças de 4"x 4" de madeira acima mencionadas.
4. Ser construídas para que elas possam suportar o empilhamento durante o transporte e armazenamento.
5. Ter "Team # XXXX" (inserir o número da sua Equipe) pintado ou estampado em letras de, pelo menos, 6" de altura em pelo menos um dos lados da Caixa. Etiquetas de envio e papelada as vezes ficam perdidas no transporte. Pintar o número de equipe claramente na caixa ajudará a garantir que ela chega em sua área a tempo.

4.6.2. Envio de Baterias

Não é obrigatório que você enviar suas baterias com o robô, no entanto, se você optar por enviar as baterias de 12VDC na caixa com o robô, os regulamentos federais exigem equipes de seguir as instruções abaixo.

- As baterias NÃO devem permanecer montadas no robô (conectado ou não)!



- Embarcá-los dentro de sua caixa original ou embalagens de cartão.
- Use a cobertura de isopor com tampas protetoras para cobrir os terminais da bateria.
- Fixe as baterias encaixotadas dentro de uma caixa de bateria interna. Veja, na web, a página “Robot Shipping” para obter instruções sobre a construção de uma caixa de bateria interna.
- Tanto a caixa da bateria interna e no exterior da caixa deve ser rotulada de "NON-SPILLABLE BATTERY INSIDE". O documento de entrega e frete para o seu evento regional irá incluir rótulos de impressão para o seu uso.

NOTA: Equipes Internacionais não precisam enviar as baterias com seus robôs para eventos nos EUA. As baterias serão fornecidas para a sua utilização, através da tabela de peças de reposição, nos eventos regionais.

Para obter mais instruções e sugestões sobre a construção de sua caixa, consulte a página da web “Robot Shipping” em <http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/content.aspx?id=3570>

4.6.3. Equipes Internacionais – Caixas passando pelas Fronteiras dos Estados Unidos

As seções acima se aplicam a todas as caixas. Caixas que atravessarem a fronteira dos E.U.A. têm limites adicionais. Regras federais se aplicam ao encaixotamento e as paletes que você irá usar para enviar as caixas em toda E.U. Fronteiras para eventos FRC.

O Departamento de Agricultura dos E.U.A. adaptou diretrizes internacionais para diminuir o potencial para a introdução de certas pragas vegetais de que pode acompanhar os materiais de madeira que chegam de outros países. A construção da caixa e as guias das paletes estipulam que os materiais de embalagem de madeira ser tratada por calor ou a fumigação com brometo de metila, em conformidade com as normas aplicáveis. Estes materiais de madeira devem ter um selo de aprovação internacional certificando o tratamento.

TODAS AS IMPORTAÇÕES (com algumas exceções) TERÃO A ENTRADA NEGADA SE O MATERIAL DE EMPACOTAMENTO DA MADEIRA NÃO ESTIVER DE ACORDO COM AS ORIENTAÇÕES E MARCAÇÕES REQUERIDAS.

Todos os envios das equipes internacionais, ou das equipes dos E.U.A. para dentro e fora de os E.U.A., deve fazer o seguinte:



- Use somente madeira compensada ou outros materiais de madeira isentas ao construir suas caixas de transporte do robô;
- Se utilizar madeira bruta como madeira 4"x 4", 2 "x 4" s, 1 "x placas, etc. ..., obtenha o material de um negociante de madeira, que vende produtos de madeira legalizada;
- Certifique-se a madeira é marcada com a marca internacional aprovada;
- Certifique-se de utilizar adequadamente tratados e rotulados de madeira para as bases "4 x 4" da sua caixa para facilitar o uso de empilhadeira;
- Se você precisar usar uma palete para enviar sua caixa, verifique se ele é ou não de madeira legalizada, disponível a partir de distribuidores comerciais de paletes;
- Equipes canadenses devem obter uma declaração do importador apropriado como indicado,
- Contate o seu escritório FedEx local para obter informações adicionais e assistência. Você pode encontrar informações no site: <http://fedex.com/us/promo/woodpackaging.html>

4.7 USANDO A DOAÇÃO DA FedEx® PARA O ENVIO DO SEU ROBÔ

A FedEx concordou graciosamente em ser parceira da FIRST na temporada 2010 da FRC. Doações da FedEx permitirão que todas as equipes FRC enviem seu robô para casa de uma (1) Regional tradicional. FIRST espera que todas as equipes sigam as instruções abaixo com cuidado. Nem a FedEx nem a FIRST podem reembolsar as equipes nas transferências que violem os termos de doação.

NOTA: As equipes só vão participar da doação FedEx se eles estão atendendo a uma Regional tradicional ou o campeonato. O envio não estará disponível para ou de eventos "Bag and Tag".

4.7.1. Shipping Within the 48 Contiguous US States – FedEx Freight

Each US team will receive up to two (2) FedEx Freight BILLS OF LADING to use during the season. The number of BILLS OF LADING received will depend on the events the team will attend, but no team will receive more than two (2).

Teams must call FedEx by February 16, 2010 to schedule a pickup appointment on or before ROBOT SHIP DAY. Failure to schedule your pickup by February 16 may result in your robot not being picked up on ROBOT SHIP DAY, which may jeopardize your participation in the rest of the FRC season. Call FedEx Freight at 1-866-393-4585.

- FedEx will not pick up a robot that is not in a crate. See Section 4.6 for crate requirements.



- Teams are financially responsible for any shipments they require outside of the FedEx donation.
- Teams will receive their BILLS OF LADING with the Kit of Parts in January. The BILLS OF LADING will be packaged in a FedEx Express envelope with your team number on the front. Once your team signs off on their Kit of Parts receipt, YOU are responsible for keeping track of your BILLS OF LADING.
- Treat your BILLS OF LADING like gold! The FedEx donation can save your team several hundred dollars on shipping your robot. FIRST will not provide replacement BILLS OF LADING for teams that lose, forget or otherwise fail to properly use their shipping paperwork.
- Only the pre-printed FedEx Freight BILLS OF LADING provided by FIRST will count as part of the FedEx donation. Teams that obtain BILLS OF LADING from any other source will not have their shipments covered.
- Each BILL OF LADING is made up of a top sheet and a carbonless copy underneath. Provide the top copy to the FedEx driver when they pick up your robot and retain one for your records. You will need the PRO NUMBER in the upper left-hand corner to track your shipment.
- If you do not intend to use all of your team's donated shipments, please mail the BILL OF LADING back to Team Support/Operations at FIRST, 200 Bedford Street, Manchester, NH 03101. Abuse of the FedEx donation could result in the loss of the donation for all teams in the future.
- Teams CANNOT use the FedEx donation for back-to-back events (aka consecutive weekends).
- If your team is registered to compete at the Championship, the FedEx donation provides one (1) additional shipment home from the Championship. You will receive the additional BILL OF LADING at the Championship.

Teams qualifying for the Championship at a traditional Regional Event will NOT receive any additional BILLS OF LADING at the qualifying event. Teams are responsible for managing how they use their two (2) donated shipments. Event Managers will not have extra copies available. The only exception to this rule will be teams qualifying for the Championship at a Bag and Tag event (see Section 4.9).

Example: If a team uses one (1) Bill of Lading to ship to their initial Regional and their second Bill of Lading to ship to their second Regional, then the team must pay SES to ship their robot home OR to the Championship. If a team has qualified to go to the Championship at a Regional and they have already used their two (2) donated shipments, then the team MUST ship to the Championship through SES.



For further details on the FedEx donation and examples of how to fill out your BILLS OF LADING, see the Robot Shipping web page here: <http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/content.aspx?id=3570>

4.7.2. Rastrear seu envio

Expedições da FedEx Frete podem levar até 5 ou 6 dias úteis para chegar. Mau tempo pode atrasar as remessas por um dia ou dois. (Não conte o dia de envio). Se isso não permitir que o seu robô chegue ao seu destino a tempo, você deve contatar a SES para definir e pagar a transferência.

Para estimar o tempo de chegada do seu robô, por favor, use o mapa do serviço FedEx aqui: www.fedexfreight.fedex.com/servicemaps.jsp. Certifique-se de que você selecionou FedEx Frete.

Seu “PRO NUMBER” lhe permitirá rastrear sua encomenda online. Seu “PRO NUMBER” está localizado na parte superior esquerda do canto de sua cópia da NOTA DE ENVIO (acima do código de barras).

Acompanhe o seu envio FedEx em <http://www.fedex.com/us>

4.7.3. Navegação para dentro e fora dos 48 Próximos Estados EUA - FedEx Express

A doação FedEx irá cobrir até duas (2) transferências de cortesia para as equipes de navegação para dentro e fora dos 48 estados americanos. Isso inclui Alasca, Havaí, Porto Rico, e fora os EUA. A FIRST vai distribuir essa transferência para dar as equipes maior assistência possível.

4.7.3.1. US Teams Shipping to a “Mainland” Event

Teams will receive up to two (2) FedEx Express AIRBILLS to ship your robot to the mainland event and home. Shipping between events will not be covered under the donation.

4.7.3.2. Equipes Internacionais enviando para um evento nos E.U.A.

Equipes irão receber até duas (2) NOTAS DE TRANSPORTE AEREO FedEx Express para enviar seu robô para o evento nos E.U.A.. Frete entre eventos nos E.U.A. não serão cobertos pela doação.

- As equipes são financeiramente responsáveis por quaisquer transferências que exigem fora da doação Fedex.
- As equipes receberão seus TRANSPORTE AEREO ou NOTAS DE TRANSPORTE AEREO com o Kit de peças em janeiro. Os documentos de embarque serão acondicionados em um envelope da FedEx Express, com o número da sua equipe na frente.



- As equipes não podem usar o FedEx doação para “back-to-back” eventos (conhecidos como de semana consecutivas).
- Se o seu time está registrado para competir no Campeonato, a doação FedEx oferece uma terceira expedição do campeonato para casa.
- As equipes de qualificação para o campeonato em um evento regional NÃO será dado NOTAS DE EMBARQUE para o campeonato. A direção do evento não terá cópias extras disponíveis.
- Não se pode ter a sua casa robô de qualquer evento, incluindo o Campeonato, a menos que seja designado um evento “Bag e Tag”. Você deve enviar a(s) sua(s) caixa(s) a menos que tenha sido concedida uma exceção (consulte a Seção 4.5.9)
- NOTAS DE TRANSPORTE AEREO internacionais só podem ser utilizadas para enviar para dentro e fora dos E.U.A.. Eles não podem ser utilizadas para enviar entre eventos dentro dos E.U.A..

Para mais detalhes sobre a doação FedEx e exemplos de como preencher o seu TRANSPORTE AEREO e NOTAS DE TRANSPORTE AEREO, consulte a página da web Robot Shipping aqui:
<http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/content.aspx?id=3570>

4.7.4. Remessas internacionais e alfândega

1. As Equipes que forem enviar para eventos internacionais e equipes internacionais que forem enviar para os EUA e forem voltar, devem pesquisar sobre os requisitos da alfândega com antecedência.
2. FIRST recomenda contatar um Agente Alfandegário para que sua equipe saiba exatamente qual papelada é necessário preencher/fornecer corretamente para importar e exportar a sua caixa. Se você quiser usar a FedEx como um despachante alfandegário, por favor ligue 1-800-GO-FEDEX.
3. Cumprir os requisitos da: Caixas Passando pelas Fronteiras dos Estados Unidos enumeradas na seção 4.6.3

4.7.5. As transferências a Doação FedEx não cobre.

A doação FedEx não abrange as transferências intra-Havaí, Canadá ou Israel. Isto significa que as equipes de navegação dentro destas áreas devem pagar por seus próprios transportes. As equipes são responsáveis por todos os custos de transporte.



4.8 “Bag and Tag”

Equipes presentes na Regional da Grande Kansas City, Regional de Pittsburgh, Regional de Oklahoma, Regional de Waterloo, Regional de Sacramento, Regional da grande Toronto, e os eventos de Michigan na temporada de 2010 irão utilizar o método “Bag and Tag” para transportar os seus robôs.

Equipes não serão autorizadas a transportar os seus robôs dentro ou fora de quaisquer outros eventos a menos que recebam autorização especial, conforme descrito na Seção 4.5.9.

Frete não estará disponível para eventos “Bag and Tag”. Não envie o seu robô para o evento.

4.8.1. Suprimentos

Cada equipe irá ao menos a um (1) evento regional “Bag and Tag” receberá um kit especial “Bag and Tag” em janeiro com seu kit de peças. O kit deve conter:

- Dois (2) sacos de plástico grande o suficiente para conter o seu robô. Apenas o FIRST fornece sacos que podem ser utilizados - as equipes não podem suprir suas próprias sacolas.
- Pelo menos seis (6) TAGS zip tie (vulgo tie rap) com números de série individuais.

4.8.2. Regras Gerais Para Ensacamento do Robô

Cada equipe deve respeitar DIA DE ENVIO DO ROBÔ, independentemente se vão ou não a um evento regional tradicional ou eventos “Bag and Tag” para seu primeiro evento (ver seção 4.2).

Processo de ensacamento correto:

1. Ponha o saco plástico no chão, deixando espaço para o robô no centro.
2. Coloque o robô no centro do saco e levante o saco em torno do robô. Tenha cuidado para o saco não pegar nem um dos cantos ou bordas afiadas.
3. Vede bem o saco com a sua próxima TAG numerada.
4. Outro participante DEVE preencher a próxima linha disponível no Formulário Robot Lock Up para verificar a data e a hora que o saco foi selado. Certifique-se de que você completou cada item da linha - especialmente o número de série da TAG. Formulário Robot Lock-up estará disponível na página Robot Shipping no site da FIRST <http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/content.aspx?id=3570>.



4.8.2.1. Seu primeiro evento é um evento “Bag and Tag”

Se o primeiro evento de sua equipe na temporada é um evento “Bag and Tag”, siga este procedimento:

1. Ensaque e “TAG” o robô no DIA DE ENVIO DO ROBÔ.
2. Transporte o seu robô para o local do evento em seu próprio veículo. Se você pretende transportar seu robô em um veículo pessoal, por favor, verifique se você tem os meios adequados para a segurança do robô. Se o robô está sendo transportado ao ar livre, como na parte traseira de uma picape, ter muito cuidado para proteger o saco de vento excessivo. O vento pode provocar a batida do BAG contra o robô, causando danos ao BAG.
3. Você deve levar o seu próprio robô para o evento selado no BAG. As equipes não terão acesso às docas de carga ou empilhadeiras, por isso recomendamos levar um carrinho para facilitar o carregamento
4. Você não pode abrir o seu BAG até que tenha sido verificada e assinado. No momento do check-in no Pit Admin, perguntar para a pessoa encarregada de verificar o Formulário Robot Lock Up. VOCÊ DEVE TER O SEU ROBOT LOCK-UP PRONTO PARA ANALISE NO EVENTO. NÃO SE ESQUEÇA DE TRAZÊ-LO
5. Após o seu Formulário Robot Lock-Up ter sido preenchido corretamente para mostrar o horário e a data, sua equipe pode abrir o BAG e se preparar para competir.
6. Após o evento, se você estiver na lista de espera ou, vai estar presente um outro evento, re-selar seu robô no BAG com um novo TAG e preencher o Formulário Robot Lock-Up.
7. Retire seu robô do evento através da porta de entrada /saída.
8. Se estiver participando de um evento tradicional da região ou de Campeonato seguinte:
 - a. Encaixote seu robô (na bolsa). FedEx e Shepard Exposition Services não vai pegar um robô que não está em uma caixa. Veja a Secção 4.6
 - b. Enviá-lo para o local de frete para o seu evento regional seguindo as instruções nas Seções 4.5 e 4.6
 - c. Todos os robôs indo para um segundo evento devem ser enviados pela terça-feira seguinte do evento “Bag and Tag”. Por exemplo, uma equipe que irá no regional da Grande Kansas City dias 4-6 março deve enviar ao seu próximo evento, dia 9 de março.



d. Frete FedEx exige aviso prévio de coletas, especialmente se o local não tem uma doca de carregamento. Se você pretende enviá-lo depois de um evento “Bag and Tag”, você deve chamar com uma (1) semana de antecedência para agendar sua coleta.

e. Não abra a BAG no próximo evento, até que seja verificada e assinada pela pessoa adequada a esse evento.

4.8.2.2. Seu segundo evento é um BAG e TAG

Se o seu primeiro evento é um Evento Regional Tradicional, então você vai participar do evento BAG e TAG, siga este procedimento:

1. Siga os procedimentos padrões de embarque do robô no DIA DE ENVIO DO ROBÔ.
2. Ao final do seu primeiro Evento Regional, ensaque seu robô pelo procedimento descrito acima antes de colocá-lo na caixa. Encaixote seu robô para embarque.
3. Enviar o seu robô para seu local de origem através do sistema de frete.
4. Antes do evento BAG e TAG, remova seu robô da caixa, e transporte para o local do evento em seu próprio veículo. Se você pretende transportar seu robô em um veículo pessoal, por favor, verifique se você tem os meios adequados para a segurança do robô. Se o robô está sendo transportado ao ar livre, como na parte traseira de uma picape, ter muito cuidado para proteger o BAG do vento excessivo. O vento pode provocar a batida do BAG contra o robô, causando danos ao BAG.
5. Você deve levar o seu próprio robô para o evento selado no BAG. As equipes não terão acesso às docas de carga ou empilhadeiras, por isso recomendamos levar um carrinho para facilitar o carregamento.
6. Você não pode abrir o seu BAG até que tenha sido verificado e assinado. No momento do check-in no Pit Admin, perguntar para a pessoa encarregada de verificar o Formulário Robot Lock-Up. VOCÊ DEVE TER O SEU FORMULÁRIO ROBOT LOCK-UP PRONTO PARA ANÁLISE NO EVENTO. NÃO SE ESQUEÇA DE TRAZÊ-LO.
7. Após seu Formulário Robot Lock-up ter sido preenchido corretamente para mostrar o horário e data, sua equipe pode abrir o BAG e se preparar para competir.
8. Após o evento, se você estiver na lista de espera ou, vai estar presente um outro evento, re-selar seu robô no BAG com um novo TAG e preencher o Formulário Robot Lock-up.
9. Retire seu robô do evento através da porta de entrada/saída.



4.9 QUALIFICADOS PARA O CAMPEONATO? Saiba suas opções.

Todas as regras de embarque declaradas anteriormente nesse capítulo aplicam-se aos embarques para Campeonato.

4.9.1. O que acontece se você se qualificar no evento Bag e Tag?

- As equipes que se qualificam para o campeonato no evento Bag e Tag devem seguir todos os procedimentos na seção 4.8.2.1. Encaixote seu robô como descrito e envie-o ao local do frete para o campeonato.
- Qualificação de equipe no evento Bag e Tag receberá uma (1) nota de embarque do frete da FedEx no evento se eles não tiverem recebido o número máximo permitido. As equipes podem receber até dois (2) embarques antes do campeonato sob a doação da FedEx. As equipes que já receberam dois (2) embarques não receberão notas de embarque adicionais.

4.9.2. Evento Regional Tradicional – Se você sabe que irá participar do campeonato

Já sabe que você irá participar do campeonato? Basta enviar o seu robô do jeito que você faria para qualquer outro evento.

- Se você tiver um carregamento sobrando para a FedEx, preencher a nota de envio da FedEx e a nota de embarque da SES com o endereço do frete do campeonato.
- Se você não tiver qualquer carregamento sobrando para a FedEx, preencher uma nota de embarque da SES para indicar que você estará enviando através da SES e fornecer na mesa de embarque suas informações de pagamento.

4.9.3. Evento Regional Tradicional - Não tenho certeza se você pode participar do campeonato?

Se você não tem certeza se sua equipe será capaz de participar do Campeonato, a SES vai tentar segurar o seu robô até a terça-feira do seu evento. A SES não pode garantir que eles serão capazes de manter sua caixa no depósito após o evento. Eles farão o melhor para garantir que o robô não será enviado para fora antes de terça-feira, mas por favor ligue para a SES o mais rápido possível com a sua decisão.

Por favor, siga estas orientações para solicitar um pedido de embarque para seu robô:

1. Fale com um representante na mesa de embarque do seu evento. Explique a sua intenção de colocar um pedido temporário em seu robô enquanto determina se você poderá participar do campeonato.
2. Preencha a papelada com o endereço do local de frete para o Campeonato. Certifique-se de que você escreveu "Esperar até terça-feira – HOLD UNTIL TUESDAY"



nas instruções específicas na nota de embarque da SES. Também preencher sua nota de embarque da FedEx se você tiver uma. Entregar toda a papelada na mesa de embarque.

3. Identifique sua caixa. Use uma folha de papel 8 ½ "x 11" que diz:
4. Entre em contato com a SES terça-feira. Ligue para a SES (704) 394-9140 para que eles saibam se você vai participar do campeonato ou não.
5. Se você não irá participar do Campeonato, fornecer para a SES o seu endereço de entrega para que eles possam atualizar a nota de envio para embarcar ao local de sua equipe.
6. Acompanhe seu envio on-line para garantir que ele chegue a tempo.

4.9.4. Depois do Campeonato

Todas as equipes presentes no campeonato receberão um (1) embarque de retorno para seu robô com a doação Fedex. A NOTA DE EMBARQUE para este embarque será distribuído no Campeonato no pacote de registro da equipe.

4.10 CONTATOS IMPORTANTES PARA EMBARQUE

4.10.1. FIRST é seu primeiro contato

Se você tiver dúvidas sobre as regras ou processos do embarque do robô, ligue para o FIRST. As regras desse capítulo são escritos e administrados pela FIRST, não pelos Serviços de Exposição da Shepard ou Fedex. FIRST não é responsável pelas informações dadas pelos representantes dos fornecedores externos.

Robot Shipping Web Page:	http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/content.aspx?id=3570
Shipping & Drayage Documents by Event:	http://www.usfirst.org/roboticsprograms/frc/regionalevents.aspx?id=430
Phone:	(800) 871-8326 - 8:30 AM to 5:00 PM EST
E-mail:	frcteams@usfirst.org Subject line: <i>FIRST</i> Team [your #] Shipping Question
Fax:	(603) 666-3907
Address:	Team Support/Operations 200 Bedford Street Manchester, NH 03101



4.10.2. Serviço de Exposição da Shepard (SES)

Ligue para o SES se você tiver alguma dúvida sobre como funciona o frete, se você precisa agendar um embarque fora da doação FedEx, ou se você tiver dúvidas sobre o faturamento SES.

Web site:	www.shepardes.com/first
Phone:	(704) 394-9140 – 8:00 AM to 5:00 PM EST Western teams may call after hours until 10:00 PM EST at (704) 201-2058
E-mail:	pmullis@shepardes.com Subject line: <i>FIRST</i> Team [your #] for [event name]
Fax:	(704) 398-0914
Address:	Paula Mullis – <i>FIRST</i> Robotics Shepard Exposition Services 5401-M Hovis Road Charlotte, NC 28208

4.10.3. FedEx

Ligar para FedEx para agendar sua coleta e responder todas as perguntas de monitoramento FedEx. Ter sua NOTA DE EMBARQUE e NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO disponível quando ligar.

Web site: www.fedex.com/us

Telefone – Frete da FedEx : 1-866-393-4585

Telefone – FedEx Express: 1-800-GO-FedEx (1-800-463-3339)